

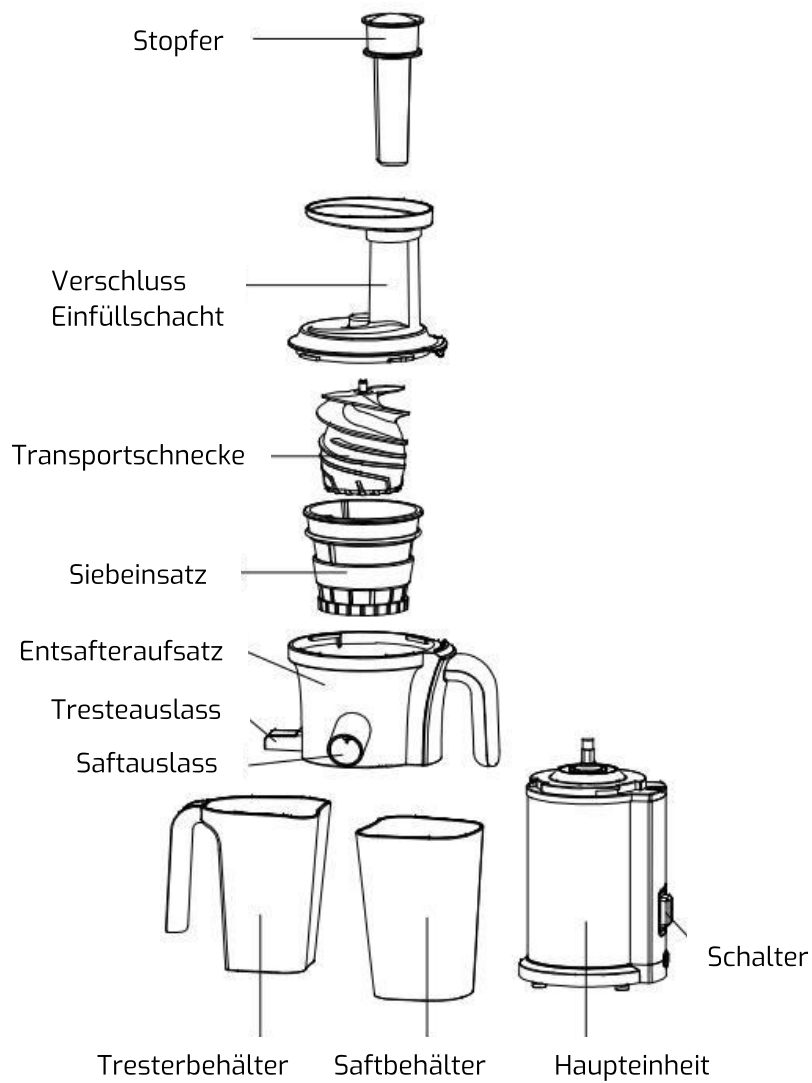
FURBER.

SLOW JUICER

Bedienungsanleitung | Mode d'emploi | Istruzioni per l'uso



Lieferumfang



Allgemeines

Bedienungsanleitung



Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Gerät. Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und zum Gebrauch.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einsetzen.

Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Gerät führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Gerät oder auf der Verpackung verwendet.



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



Konformitätserklärung
(siehe Kapitel „Konformitätserklärung“)

Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

Sicherheit

Das Gerät ist ausschließlich für den dafür vorgesehenen Zweck konzipiert und soll auch so verwendet werden. Das Gerät ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Dieses Gerät ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Sicherheitshinweise



Stromschlaggefahr!

- Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.
- Schließen Sie das Gerät nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie das Gerät bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist oder das Netzkabel bzw. der Netzstecker defekt ist.

- Wenn das Netzkabel des Gerätes beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Öffnen Sie das Gerät nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In diesem Gerät befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
- Tauchen Sie weder das Gerät noch das Netzkabel oder den Netzstecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.
- Ziehen Sie den Netzstecker nie am Netzkabel aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer den Netzstecker an.
- Verwenden Sie das Netzkabel nie als Tragegriff.
- Halten Sie das Gerät, den Netzstecker und das Netzkabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen.

- Lagern Sie das Gerät nie so, dass sie in eine Wanne oder in ein Waschbecken fallen kann.
- Greifen Sie niemals nach dem Gerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in das Gerät hineinstecken.
- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, es reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.



Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Halten Sie Kinder sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen vom Gerät und der Anschlussleitung fern.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.



Unsachgemäßer Umgang kann zu Beschädigungen des Gerätes führen.

- Stellen Sie das Gerät auf einer gut zugänglichen, ebenen, trockenen, hitzebeständigen und ausreichend stabilen Arbeitsfläche auf.
- Stellen Sie das Gerät nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab (Herdplatten etc.).
- Bringen Sie das Netzkabel nicht mit heißen Teilen in Berührung.
- Verwenden Sie nur originales Zubehör.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den dafür vorgesehenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mehr, wenn die Kunststoffbauteile Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.

Erstinbetriebnahme

Gerät und Lieferumfang prüfen



Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Gerät schnell beschädigt werden. Gehen Sie beim Öffnen vorsichtig vor.

1. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe Abbildung).
3. Kontrollieren Sie, ob das Gerät oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Gerät nicht.
4. Setzen Sie das Gerät laut Abbildung zusammen.

Vor erstmaligem Gebrauch reinigen

Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und sämtliche Schutzfolien und reinigen Sie vor der erstmaligen Benutzung alle Teile des Gerätes wie im Kapitel „Reinigung und Pflege“ beschrieben.

Hinweise zur Bedienung



Stromschlaggefahr!

Falscher Umgang mit dem Gerät kann zu einem Stromschlag führen. Ziehen Sie sofort den Netzstecker, falls Flüssigkeiten auf die Haupteinheit laufen.



Verletzungsgefahr!

Falscher Umgang mit dem Gerät kann zu Verletzungen führen.

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Sie es unbeaufsichtigt lassen, sowie vor dem Zusammensetzen, Auseinanderbauen oder der Reinigung.
- Reinigen Sie Flächen, die in Kontakt mit Lebensmitteln kommen, wie im Kapitel „Reinigung und Pflege“ beschrieben.

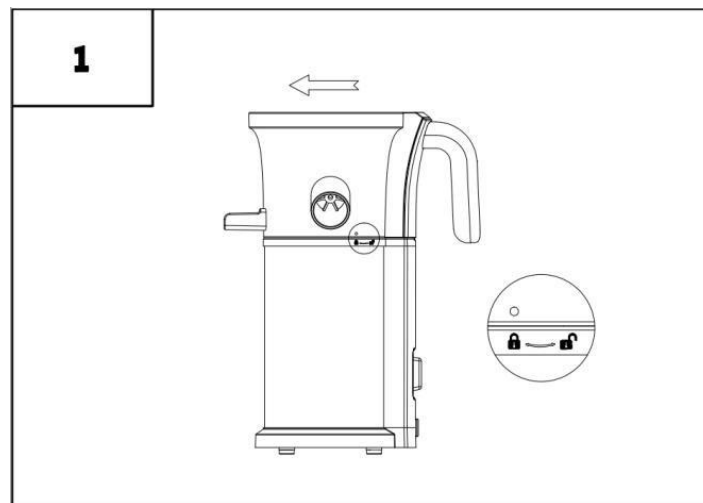


Verletzungsgefahr!

Entnehmen Sie eventuell festsitzenden Inhalt niemals mit Ihren Fingern! Sollte sich der Inhalt nicht entnehmen lassen, ziehen Sie den Netzstecker und bauen Sie das Gerät vollständig auseinander, bevor Sie den Inhalt entfernen.

Bedienung des Gerätes

Zusammenbau des Slow Juicers

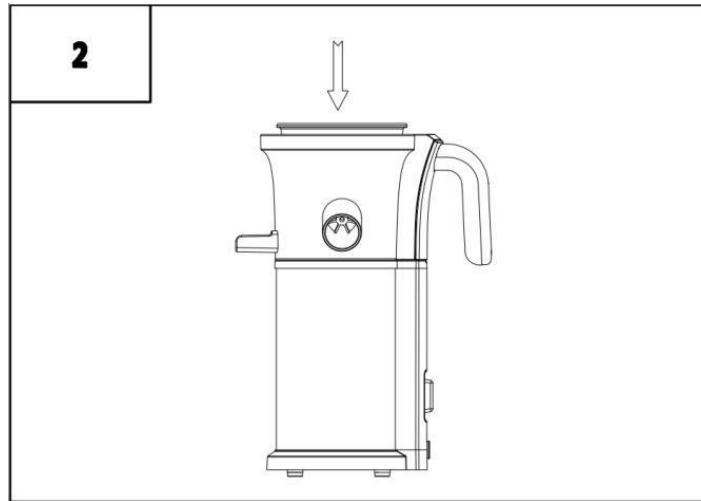


1. Setzen Sie den Entsafteraufsatz auf die Haupteinheit auf.
(siehe Abbildung 1)

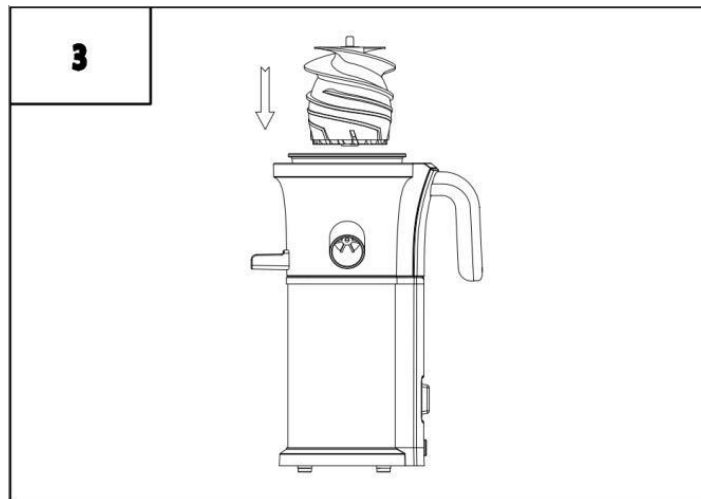
Vergewissern Sie sich, dass der Entsafteraufsatz korrekt auf die Vertiefung der Haupteinheit aufgesetzt wird.

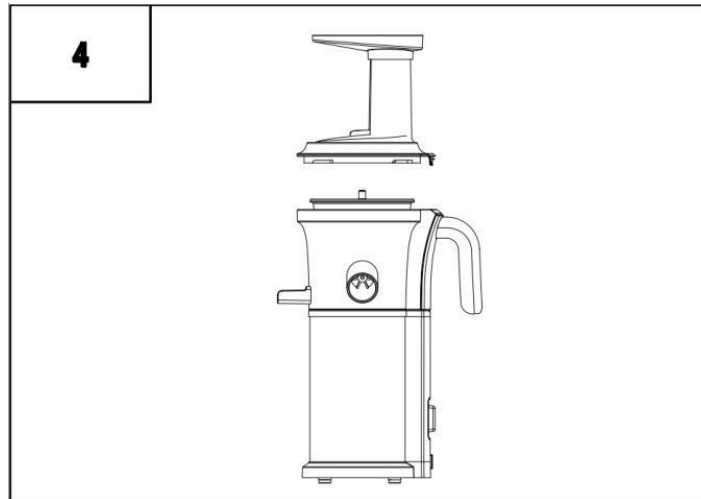
Richten Sie den Pfeil auf dem Entsafteraufsatz mit dem Pfeil auf der Haupteinheit aus und drehen Sie ihn zum Verriegeln leicht im Uhrzeigersinn.

Hinweis: Wenn der Entsafteraufsatz nicht vollständig auf der Haupteinheit eingerastet ist, startet die Maschine nicht.

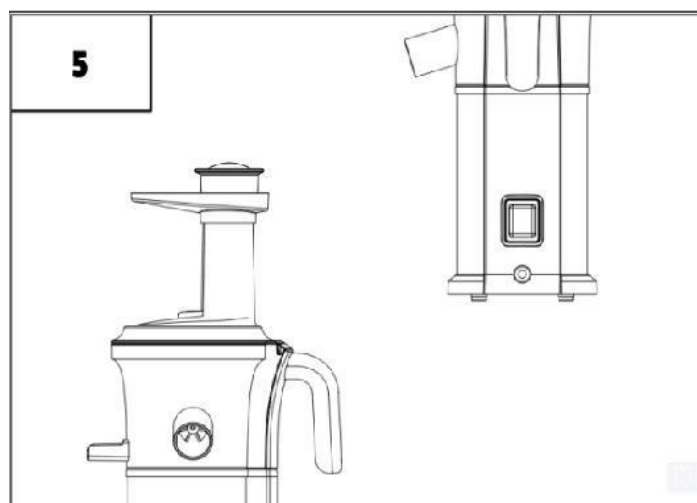


2. Befestigen Sie den Siebeinsatz und die Transportschnecke am Entsafteraufsatz. (siehe Abbildung 2 und 3). Zum Befestigen drehen Sie die Transportschnecke leicht im Uhrzeigersinn, bis diese einrastet.





3. Setzen Sie den Verschluss/Einfüllschacht auf den Entsafteraufsatz. Achten Sie darauf, dass das ausklappbare Dreieck des Einfüllschachtes mit dem Entriegelungszeichen am Entsafteraufsatz ausgerichtet ist. (siehe Abbildung 4)

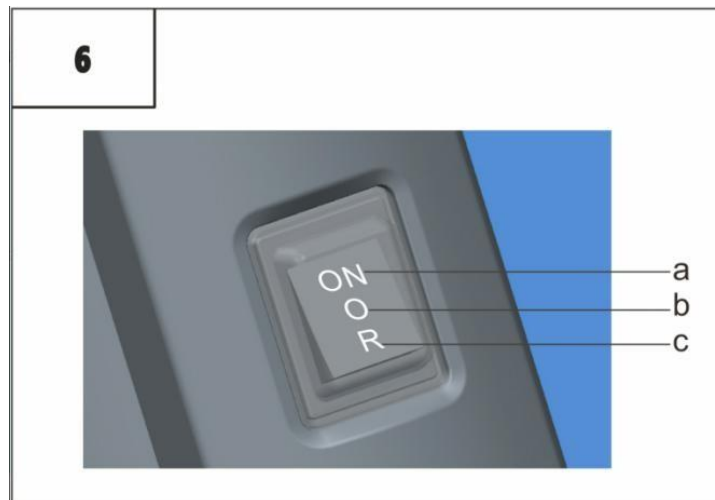


4. Bewegen Sie den Verschluss/Einfüllschacht im Uhrzeigersinn, bis dieser einrastet. Der Pfeil auf dem Einfüllschacht stimmt mit dem Wort **CLOSED** auf der Hautpeinheit überein. (siehe Abbildung 5)

Entsaften mit dem Slow Juicer

1. Sobald alle Teile korrekt zusammengesetzt wurden, schließen Sie das Netzkabel an eine geeignete Stromquelle an.
2. Stellen Sie einen der Tresterbehälter unter den Tresterauslass und entweder ein Glas oder den anderen Auffangbehälter unter den Saftauslass.
3. Der Slow Juicer hat 3 Einstellungen:
(siehe Abbildung 6)

EIN Entsaften
AUS Ausgeschaltet
REV Bewegt die Schnecke in die entgegengesetzte Richtung



4. Vergewissern Sie sich, dass alle Lebensmittel gründlich gewaschen wurden, bevor Sie sie in den Slow Juicer geben und schneiden Sie diese in eine angemessene Größe (etwa 3 cm). Achten Sie auch darauf, alle harten Kerne (z. B. Kirsch- oder

Pflaumenkerne) zu entfernen, da diese im Entsafter nicht verarbeitet werden und die Transportschnecke beschädigen können.

5. Wenn Sie ein Lebensmittel in den Slow Juicer geben, zieht die Transportschnecke das Lebensmittel automatisch ein und beginnt sofort mit dem Entsaften. Üben Sie dabei keinen Druck aus und überfüllen Sie das Gerät nicht. Der mit dem Slow Juicer mitgelieferte Stopfer ist nur dann zu verwenden, wenn Lebensmittel das Innere des Einfüllschachts blockieren.
6. Führen Sie die Lebensmittel am besten langsam ein, damit das Fruchtfleisch vollständig aus der Frucht oder dem Gemüse herausgearbeitet werden kann.
7. Schalten Sie den Slow Juicer aus, wenn der Entsaftungsprozess abgeschlossen ist. Lassen Sie den Slow Juicer nicht ohne Inhalt für einen längeren Zeitraum eingeschaltet, da dies zu einer Überhitzung des Motors führen kann.
8. Der Slow Juicer verfügt über einen einzigartigen Reinigungsprozess beim Wechsel zwischen verschiedenen Saftarten. Zum Reinigen stellen Sie einfach einen Auffangbehälter unter den Saftauslauf und gießen Wasser durch den Einfüllschacht, während das Gerät eingeschaltet ist. Dadurch werden die meisten Rückstände vom letzten Entsaften herausgespült. Sobald klares Wasser aus dem Slow Juicer läuft, ist das Gerät sauber und bereit, weitere Lebensmittel zu entsaften.

Dieser Vorgang ist jedoch keine Alternative zu einer vollständigen Reinigung der einzelnen (zerlegten) Teile.

Der Slow Juicing Unterschied

Mit Slow Juicing können Sie mehr Obst und Gemüse in einem Glas zu sich nehmen, als Sie auf einmal essen könnten. Beim Slow Juicing findet keine Oxidation oder Trennung statt, so dass mehr der organischen Nährstoffe aus den Lebensmitteln erhalten. Frischer Saft aus einem Slow Juicer wird direkt vom Körper aufgenommen und ermöglicht die Aufnahme wichtiger Vitamine und Nährstoffe aus der Nahrung - Ihr Körper erhält alles, was er für eine optimale Gesundheit braucht.

Der Slow Juicer arbeitet mit einem 2-stufigen Verfahren, bei dem der Saft zweimal aus dem Obst oder Gemüse extrahiert wird, bevor er in Ihr Glas kommt. Die Transportschnecke, die Hauptkomponente des Geräts, presst die Lebensmittel präzise aus, ohne sie zu zerkleinern oder zu mahlen, damit Sie mehr Saft in Ihr Glas bekommen.

Der Slow Juicer produziert frischen und gesunden Saft, der mit mehr Vitaminen und Nährstoffen angereichert ist, die für das tägliche Leben benötigt werden. Außerdem verbraucht der Slow Juicer weniger Energie, was Ihnen Geld spart und hilft, Ihren ökologischen Fußabdruck zu verringern.

Reinigung und Pflege



Kurzschlussgefahr!

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser oder andere Flüssigkeiten können einen Kurzschluss verursachen.

- Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker aus der Steckdose.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten und achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gehäuse gelangt.



Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang kann zu Beschädigungen des Gerätes führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel, scharfe, kratzende oder metallische Reinigungsgegenstände wie Messer, Metallschwämme und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Wischen Sie die Außen- und Innenflächen des Gehäuses und aller anderen Teile vorsichtig mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie zur Reinigung keine Scheuermittel, da diese den Hochglanz der Oberfläche zerstören würden. Tauchen Sie die Haupteinheit zur Reinigung niemals in Wasser ein. Trocknen Sie sämtliche Teile direkt nach der Reinigung ab.

Aufbewahrung

Reinigen Sie das Gerät wie im Kapitel „Reinigung und Pflege“ beschrieben und stellen Sie sicher, dass alle Teile vor dem Aufbewahren vollständig trocken sind. Bewahren Sie das Gerät stets an einem trockenen und für Kinder unzugänglichen Ort auf.

Technische Daten

Modell: AJE368
Betriebsspannung: 220-240V~ 50/60Hz
Leistung: 200W
Schutzklasse: I
Geschwindigkeit: 45 Umdrehungen pro Minute

Entsorgung



Verpackung entsorgen

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Gerät entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte das Gerät einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

Import und Vertrieb durch:

FURBER.

FURBER AG
Hintermättelstrasse 3
CH-5506 Mägenwil

info@furber.ch

© FURBER AG

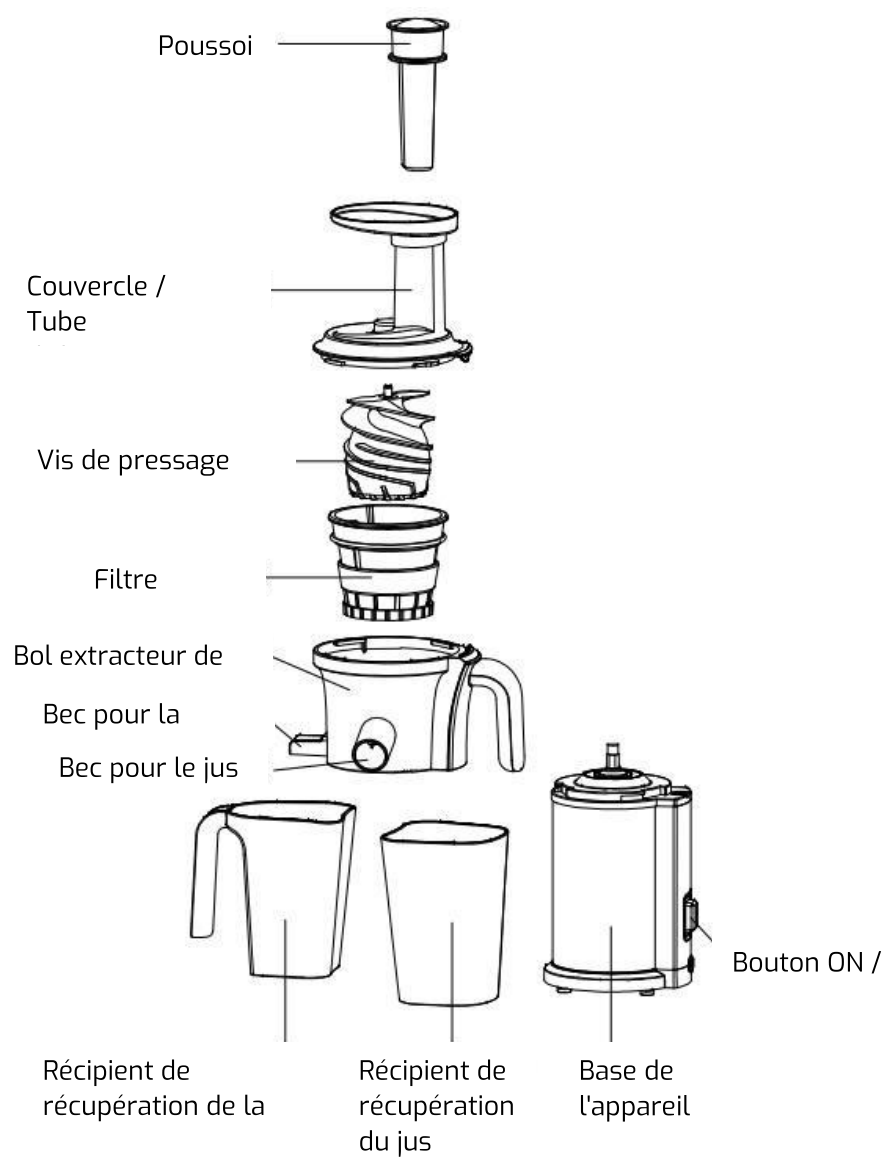


Konformitätserklärung

Die EU-Konformitätserklärung kann bei Bedarf beim Hersteller angefordert werden.

Das Gerät entspricht den europäischen Richtlinien 2006/95/EC, 2004/108/EC und 2009/125/EC.

Description du produit



Généralités

Mode d'emploi



Ce mode d'emploi s'applique à cet appareil. Il contient des informations importantes sur sa mise en marche et sur son utilisation.

Lisez attentivement ce mode d'emploi, surtout les conseils de sécurité, avant d'utiliser l'appareil.

Le non-respect de ce mode d'emploi peut engendrer des blessures graves ou des dommages sur l'appareil.

Ce mode d'emploi se base sur les normes et règles en vigueur pour l'Union Européenne. Veuillez également prendre en compte les directives et lois spécifiques du pays, si vous êtes à l'étranger.

Veillez conserver le mode d'emploi tout au long de la durée de vie de votre appareil. Si votre appareil est utilisé par des tiers, veillez à leur donner ce mode d'emploi.

Signalétique

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi, sur l'appareil ou sur l'emballage.



Ce symbole / mot de précaution indique un danger à risque moyen qui, s'il n'est pas pris en compte, peut engendrer la mort ou une blessure grave.



Ce symbole / mot de précaution indique un danger à risque faible qui, s'il n'est pas pris en compte, engendre un risque faible à moyen de blessure.



Déclaration de conformité
(Lire chapitre « Déclaration de conformité »)

Les produits portant ce symbole remplissent toutes les directives communautaires de l'espace économique européen.

Sécurité

L'appareil est uniquement conçu pour l'utilisation indiquée et doit être utilisé dans cette optique. L'appareil est uniquement conçu pour l'utilisation personnelle et ne convient pas à l'utilisation en domaine professionnel.

Veuillez utiliser cet appareil conformément à ce qui est précisé dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non convenable et peut engendrer des dommages matériels ou de personne. Cet appareil n'est pas un jouet pour enfant.

Le fabricant ou le vendeur renient toute responsabilité pour des dommages engendrés par une utilisation non-conforme ou incorrecte de l'appareil.

Indications de sécurité



Danger de décharge électrique !

- L'installation incorrecte de cet appareil électronique ou une tension de secteur trop élevée peuvent engendrer des décharges électriques.
- Branchez uniquement cet appareil, si la tension de secteur de la prise correspond aux indications sur l'étiquette de l'appareil.
- Branchez cet appareil uniquement sur une prise qui est facile d'accès, pour que vous puissiez rapidement débrancher l'appareil en cas de problème.
- Ne mettez pas en marche l'appareil, si vous remarquez des dommages sur l'appareil, ou si le câble électrique ou la fiche d'alimentation sont défectueux.

- Si le câble électronique de l'appareil est endommagé, celui-ci doit être remplacé par le fabricant, le service client ou une personne qualifiée, afin d'éviter tout éventuel danger.
- N'ouvrez pas l'appareil, laissez des professionnels se charger de la réparation. En cas de réparations autonomes, de branchage incorrect ou de mauvais emploi, vos droits de garantie et la responsabilité du fabricant sont annulés.
- Lors d'une réparation, il est impératif d'utiliser uniquement des pièces qui correspondent aux données originales de l'appareil. Cet appareil est composé de pièces électroniques et mécaniques qui sont indispensables pour la protection contre les sources de danger.
- Ne plongez pas l'appareil, le câble électronique ou la fiche d'alimentation dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Ne touchez jamais la fiche d'alimentation avec des mains humides.
- Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le câble électronique, mais toujours en saisissant la fiche d'alimentation.
- N'utilisez jamais le câble électronique pour porter l'appareil.
- Ne gardez jamais l'appareil, le câble électronique ou la fiche d'alimentation à proximité d'un feu ouvert ou d'une surface chaude.
- Disposez le câble électronique de manière à réduire le risque de trébucher par-dessus.
- Ne pliez pas le câble électronique et ne le placez pas sur des bords coupants.

- Utilisez cet appareil uniquement à l'intérieur.
- Rangez cet appareil de manière à ne pas avoir de risque qu'il tombe dans un bassin ou dans un lavabo.
- Ne touchez jamais cet appareil, s'il est tombé dans l'eau. Dans ce cas débranchez immédiatement l'appareil.
- Veillez à ce que les enfants ne mettent pas d'objets dans cet appareil.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil, vous le nettoyez, ou qu'il y a un problème, éteignez immédiatement l'appareil et retirez la fiche d'alimentation de la prise.



Danger pour les enfants et pour les personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par exemple : les personnes handicapées, les personnes âgées avec des capacités physiques ou mentales réduites), ou pour les personnes manquant de connaissance et d'expérience (par exemple : les enfants plus âgés).

- Tenir éloigné des enfants et de personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou des personnes manquant d'expérience et de connaissance de l'appareil et du branchement.
- Ne laissez pas l'appareil en cours d'utilisation sans surveillance.
- Ne laissez pas vos enfants jouer avec l'emballage. Les enfants peuvent s'y emmêler et étouffer.



Une utilisation inadaptée peut causer des dommages sur l'appareil.

- Posez l'appareil sur une surface de travail facilement accessible, plate, sèche, résistante à la chaleur et suffisamment stable.
- Ne posez jamais l'appareil sur ou à proximité de surfaces chaudes (plaques de cuisson, etc.).
- Tenez le câble électronique éloigné des sources de chaleur.
- Utilisez uniquement les accessoires d'origine.
- Utilisez l'appareil uniquement à la fin prévue par les fabricants.
- N'utilisez plus l'appareil si les pièces en plastique ou caoutchouc ont des fissures ou des craquelures, ou si elles sont déformées. Remplacez les pièces endommagées qu'avec les pièces de rechange originales correspondantes.

Mise en marche

Vérification de l'appareil et des pièces livrées



Risque d'endommagement !

Si vous ouvrez l'emballage trop brutalement avec un couteau aiguisé ou un autre objet pointu, l'appareil peut vite être endommagé. Ouvrez l'emballage avec précaution.

1. Sortez l'appareil de son emballage.
2. Vérifiez que vous disposez de toutes les pièces (cf. la description du produit).
3. Vérifiez si l'appareil ou les pièces sont endommagés. Si c'est le cas, n'utilisez pas l'appareil.
4. Assemblez l'appareil comme indiqué dans la description du produit.

Nettoyer avant la première utilisation

Retirez l'emballage et les films de protection et nettoyez toutes les pièces de l'appareil comme indiqué dans le chapitre « Nettoyage et entretien », avant la première utilisation.

Indications pour l'utilisation



Danger de décharge électrique !

L'utilisation incorrecte de l'appareil peut engendrer une décharge électrique. Débranchez immédiatement l'appareil, si l'unité principale est mise en contact avec un liquide.



Risque de blessure !

La manipulation incorrecte de l'appareil peut engendrer des blessures.

- Débranchez l'appareil, quand vous le laissez sans surveillance, ainsi que lors de l'assemblage, le démontage et le nettoyage.
- Nettoyez les parties en contact avec des aliments, comme décrit au chapitre « Nettoyage et entretien ».

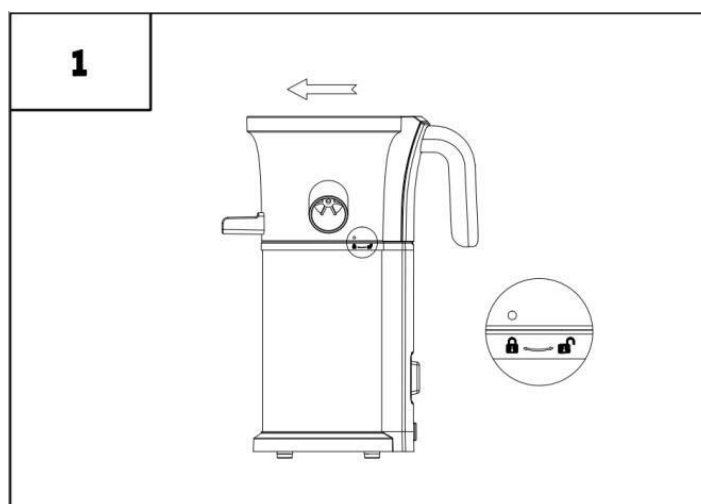


Risque de blessure !

Ne sortez jamais le contenu avec vos doigts ! Si vous n'arrivez pas à sortir du contenu, débranchez l'appareil et démontez-le totalement avant d'en retirer le contenu.

Utilisation de l'appareil

Assemblage du Slow Juicer

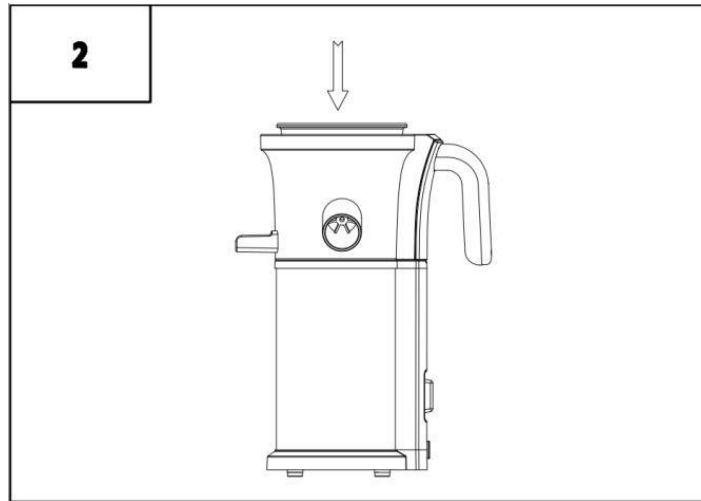


1. Positionnez le bol extracteur de jus sur la base de l'appareil (voir schéma 1).

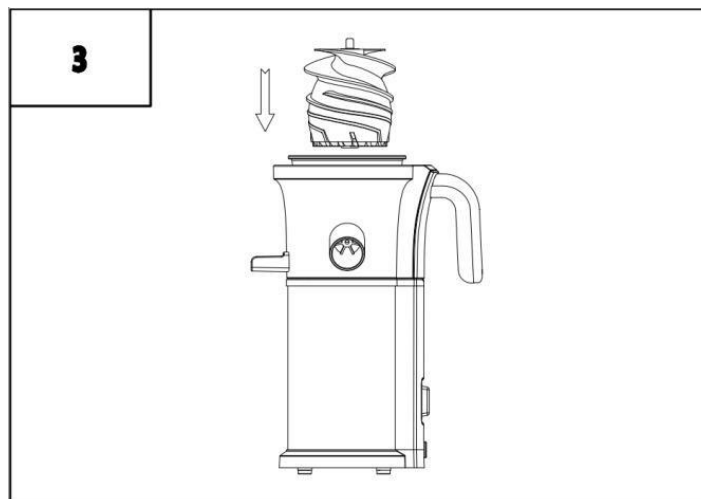
Assurez-vous que le bol extracteur de jus soit correctement placé sur le creux de l'unité de base, prévu à cet effet.

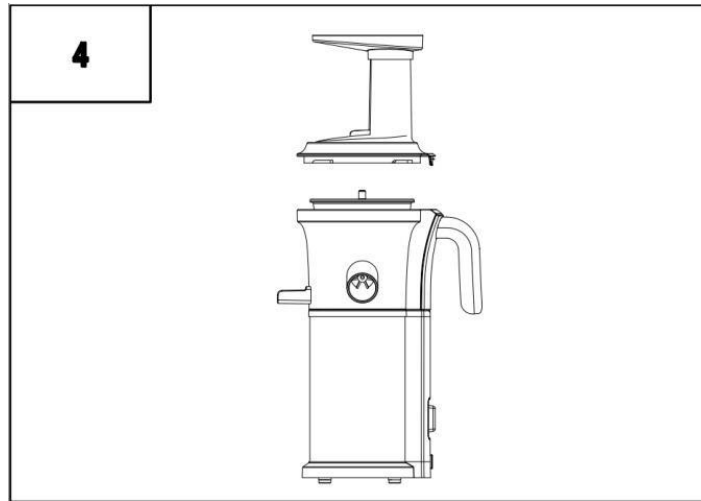
Alignez la flèche sur le bol extracteur de jus avec celle sur la base de l'appareil, puis, tournez le légèrement dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'enclencher.

Attention : Si le bol extracteur de jus n'est pas complètement enclenché sur la base de l'appareil, ce dernier ne démarrera pas.

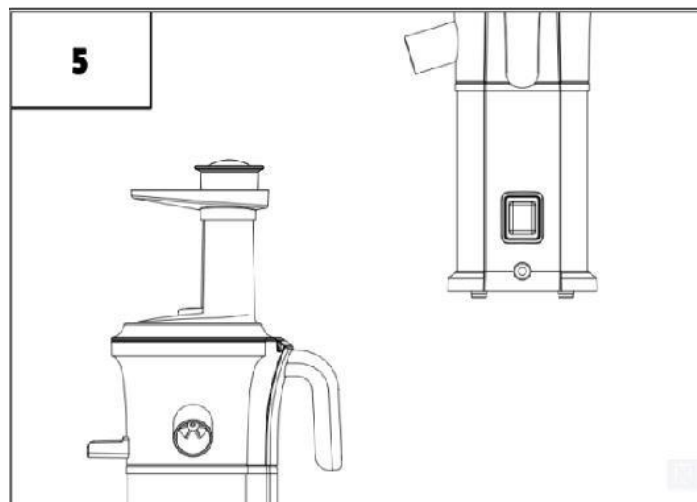


2. Fixez le filtre et la vis de pressage sur le bol extracteur de jus (schéma 2 et 3). Pour assurer la fixation, tournez légèrement la vis de pressage dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce qu'elle soit enclenchée.





3. Positionnez le couvercle / tube d'alimentation sur le bol extracteur de jus. Veillez à ce que le triangle sur le tube d'alimentation soit aligné avec le symbole de déverrouillage sur le bol extracteur de jus (voir schéma 4).

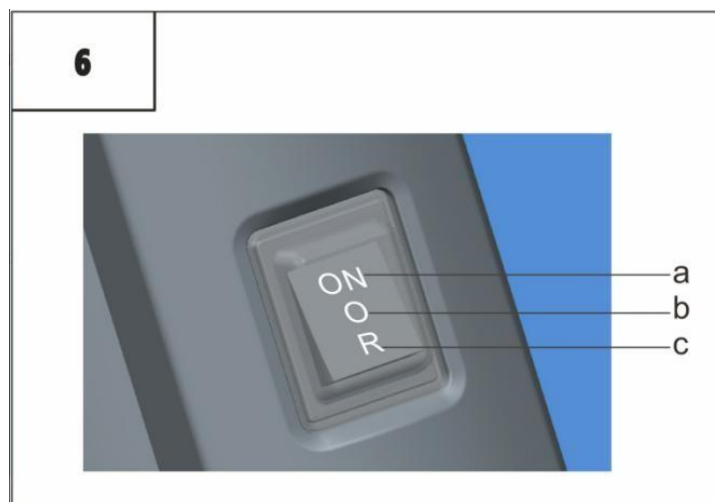


4. Tournez le couvercle / tube d'alimentation dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que celui-ci soit enclenché. La flèche sur le tube d'alimentation est alignée avec le mot CLOSED sur la base de l'appareil (voir schéma 5).

Extraire du jus avec le Slow Juicer

1. Dès que toutes les pièces sont correctement assemblées, vous pouvez brancher l'appareil sur une prise adaptée.
2. Positionnez le récipient de récupération de pulpe sous le bec pour la pulpe et placez, soit un verre, soit le récipient de récupération de jus sous le bec pour le jus.
3. Le Slow Juicer possède 3 modes (voir schéma 6) :

ON Extraire le jus
O ÉTEINT
R Tourne la vis de pressage en sens inverse



4. Assurez-vous que tous les aliments ont bien été nettoyés au préalable, avant de les couper et de les mettre dans le Slow Juicer. Coupez les aliments pour qu'ils aient une taille appropriée (environ 3cm). Veillez à enlever tous les noyaux durs (par exemple : noyaux de cerise ou de prune), puisqu'ils ne peuvent pas être traités par l'appareil et risquent d'endommager la vis de pressage.

5. Quand vous mettez un aliment dans le Slow Juicer, la vis de pressage le tire immédiatement vers le bas et commence automatiquement l'extraction de jus. Ne mettez pas de pression et ne surchargez pas l'appareil. Le poussoir livré avec l'appareil ne doit être utilisé que, si un aliment reste bloqué dans le tube d'alimentation.
6. Introduisez les fruits doucement et progressivement pour que la pulpe puisse totalement être extirpée du fruit ou du légume.
7. Éteignez le Slow Juicer quand vous avez terminé l'extraction du jus. Ne laissez pas le Slow Juicer en marche sans contenu pendant une longue durée, cela peut provoquer le surchauffement de l'appareil.
8. Le Slow Juicer dispose d'un processus de nettoyage unique pour permettre de changer entre les sortes de jus. Pour le nettoyer, il suffit de positionner un récipient en dessous du bec pour le jus et de faire passer de l'eau à travers le tube d'alimentation, pendant que l'appareil est en marche. Cela rince la plupart des restes du dernier processus d'extraction de jus. Dès que de l'eau clair sort du bec pour le jus, l'appareil est propre et vous pouvez extraire le jus d'autres aliments.

Ce processus n'est cependant pas une alternative au nettoyage complet des pièces isolées.

La différence Slow Juicing

Grâce au Slow Juicing vous pouvez consommer plus de fruits et de légumes en un verre, que vous pourriez manger en une fois. Lors de l'extraction de jus, il n'y a pas d'oxydation ou de séparation, tel que plus de nutriments organiques des aliments soient préservés. Le jus frais du Slow Juicer est directement admis dans l'organisme et permet ainsi l'absorption directe des vitamines et nutriments importants de ces aliments. Votre corp reçoit tout ce dont il a besoin pour être en pleine santé.

Le Slow Juicer fonctionne avec un processus en deux étapes, par lequel le jus est extrait deux fois des fruits ou des légumes avant d'arriver dans votre verre. La vis de pressage, la pièce principale de l'appareil, presse les aliments de manière complète, sans les mettre en morceaux ou les moude, afin que le plus de jus possible arrive dans votre verre.

Le Slow Juicer produit du jus frais et bon pour la santé, qui est riche en vitamines et nutriments, nécessaires pour votre vie de tous les jours. De plus, ce Slow Juicer utilise moins d'énergie, ainsi vous économisez de l'argent et réduisez votre empreinte écologique.

Nettoyage et entretien



Risque de court-circuit !

Si de l'eau, ou un autre liquide pénètrent dans la base de l'appareil, il y a un risque de court-circuit.

- Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer.
- Ne plongez jamais l'appareil sous l'eau ou dans d'autres liquides. Veillez à ce que l'eau ne s'introduise pas dans la base de l'appareil.



Risque d'endommagement !

La manipulation incorrecte de l'appareil peut engendrer son endommagement.

- N'utilisez pas de produits nettoyant contenant des solvants puissants, d'outils de nettoyage coupant, grattant ou métalliques tels qu'un couteau, une éponge métallique ou d'outils de ce genre. Ils peuvent endommager la surface
- Essuyez avec précautions les partie intérieures et extérieures de l'appareil avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produit à récurer pour le nettoyage, celui-ci peut nuire à la brillance des surfaces. Ne plongez jamais la base de l'appareil dans l'eau. Séchez les pièces directement après leur nettoyage.

Stockage

Nettoyez l'appareil comme indiqué dans le chapitre « Nettoyage et entretien » et assurez-vous que toutes les pièces soient entièrement sèches. Rangez l'appareil dans un endroit sec et hors de la portée des enfants.

Données techniques

Modèle : AJE368
Tension de service : 220-240V~ 50/60Hz
Puissance : 200W
Classe de protection : I
Vitesse : 45 tours par minute

Mise au rebut



Jeter l'emballage

Jetez l'emballage en respectant les indications. Jetez le carton avec le papier et les films plastiques dans le bac à recyclage.

Jeter l'appareil

(Applicable dans l'Union Européenne et dans les autres pays Européens disposant d'un système de tri des matériaux recyclables)



Les anciens appareils ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères !

Si l'appareil vient à ne plus être utilisable, tout consommateur est légalement contraint à le jeter séparément des ordures ménagères, par exemple en le déposant dans le centre de tri de la commune ou du quartier. Cela garantit que l'appareil suive la procédure appropriée et permet ainsi d'éviter des impacts négatifs sur l'environnement. Pour cette raison, les appareils électroniques sont marqués avec le symbole ici présent.

Import et distribution par :

FURBER.

FURBER AG
Hintermättelstrasse 3
CH-5506 Mägenwil

info@furber.ch

© FURBER AG

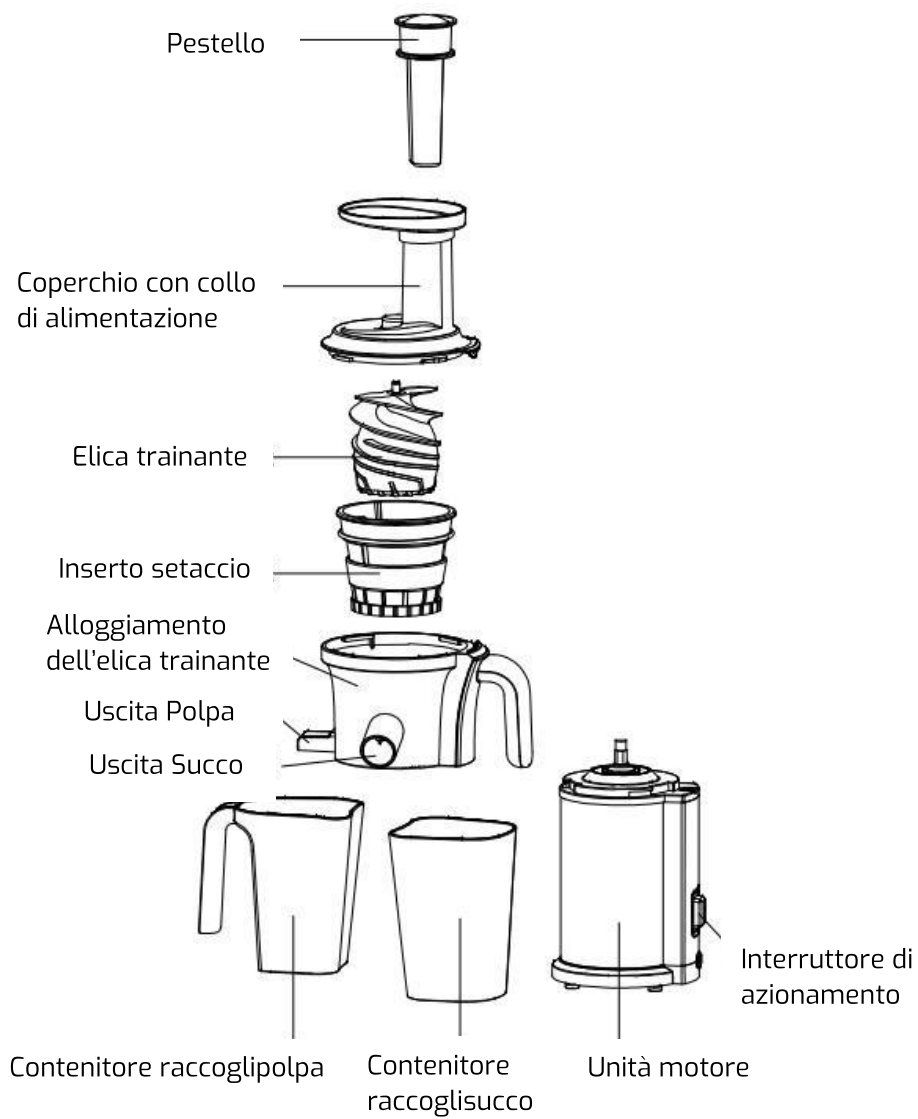


Déclaration de conformité

La déclaration de conformité de l'Union Européenne peut être réclamée chez le fabricant en cas de besoin.

Cet appareil est conforme aux directives européennes 2006/95/EC, 2004/108/EC et 2009/125/EC.

Contenuto



Informazioni generali

Istruzioni d'uso



Le presenti istruzioni per l'uso fanno parte di questo apparecchio. Contengono informazioni importanti sulla messa in servizio e sull'utilizzo.

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolare le istruzioni di sicurezza, prima di utilizzare il dispositivo.

La mancata osservanza di queste istruzioni per l'uso può causare gravi lesioni o danni al dispositivo.

Le istruzioni per l'uso si basano sulle norme e sui regolamenti vigenti nell'Unione Europea. All'estero, osservare anche le direttive e le leggi specifiche del Paese.

Conservare le istruzioni per l'uso per un ulteriore utilizzo. Se si consegna il dispositivo a terzi, si assicuri di includere queste istruzioni per l'uso.

Spiegazione dei simboli

Nelle presenti istruzioni per l'uso vengono utilizzati i seguenti simboli, sul dispositivo o sulla confezione.



Questo simbolo/parola di segnalazione indica un pericolo con un livello di rischio medio che, se non viene evitato, può causare la morte o gravi lesioni.



Questo simbolo/parola di segnale indica un pericolo con un basso livello di rischio che, se non viene evitato, può portare ad una lesione minore o moderata.



Dichiarazione di conformità
(vedi capitolo "Dichiarazione di conformità")

I prodotti contrassegnati con questo simbolo sono conformi a tutte le leggi comunitarie applicabili dello Spazio Economico Europeo.

Sicurezza

Il dispositivo è progettato e destinato ad essere utilizzato esclusivamente per lo scopo previsto. Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso privato e non è adatto all'uso commerciale.

Utilizzare il dispositivo solo come descritto in queste istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro uso è considerato improprio e può comportare danni materiali o anche lesioni personali. Questo dispositivo non è un giocattolo per bambini. Il produttore o il rivenditore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio o scorretto.

Indicazioni di sicurezza



Rischio di scossa elettrica!

- Un'installazione elettrica difettosa o una tensione di rete eccessiva può portare a scosse elettriche.
- Collegare il dispositivo solo se la tensione di rete della presa corrisponde a quella indicata sulla targhetta.
- Collegare il dispositivo solo ad una presa facilmente accessibile in modo da poterlo scollegare rapidamente dalla rete elettrica in caso di guasto.
- Non utilizzare l'apparecchio se presenta danni visibili o se il cavo di alimentazione o la spina di rete sono difettosi.
- Se il cavo di alimentazione del dispositivo è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal suo servizio clienti o da una persona altrettanto qualificata per evitare pericoli.
- Non aprire il dispositivo, ma lasciare la riparazione a personale qualificato. La responsabilità e le richieste di garanzia sono escluse in

caso di riparazioni effettuate in modo indipendente, di collegamento non corretto o di funzionamento non corretto.

- Per le riparazioni possono essere utilizzate solo parti che corrispondono ai dati originali del dispositivo. In questo dispositivo sono presenti parti elettriche e meccaniche essenziali per la protezione contro le fonti di pericolo.
- Non immergere il dispositivo, il cavo di alimentazione o la spina di corrente in acqua o altri liquidi.
- Non toccare mai la spina della corrente con le mani bagnate.
- Non staccare mai la spina dalla presa per mezzo del cavo di alimentazione, ma tenga sempre la spina di rete.
- Non utilizzare mai il cavo di alimentazione come maniglia per il trasporto.
- Tenere l'unità, la spina di alimentazione e il cavo di alimentazione lontano da fiamme libere e superfici calde.
- Posare il cavo di alimentazione in modo che non diventi un pericolo di inciampo.
- Non piegare il cavo di alimentazione e non lo collochi su spigoli vivi.
- Utilizzare l'unità solo all'interno.
- Non stoccare mai l'apparecchio in un luogo in cui possa cadere in una vasca o in un lavandino. Non prendere mai l'apparecchio se è caduto in acqua. In tal caso, estrarra immediatamente la spina dalla presa di corrente.
- Quando non si utilizza l'apparecchio, lo si pulisce o se si verifica un malfunzionamento, spegnere sempre l'apparecchio e staccare la spina dalla presa.



Pericoli per bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad esempio, persone parzialmente disabili, anziani con ridotte capacità fisiche e mentali) o mancanza di esperienza e conoscenza (ad esempio, bambini più grandi).

- Tenere i bambini e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza lontano dal dispositivo e dal cavo di collegamento.
- Non lasciare il dispositivo incustodito durante il funzionamento.
- Non permettere ai bambini di giocare con la pellicola da imballaggio. I bambini possono rimanere intrappolati mentre giocano e soffocare.



Una manipolazione impropria può portare a danni del dispositivo.

- Collocare l'apparecchio su una superficie di lavoro facilmente accessibile, piana, asciutta, resistente al calore e sufficientemente stabile.
- Non collocare mai l'apparecchio su o in prossimità di superfici calde (piastre calde, ecc.).
- Non permettere che il cavo di alimentazione vengano a contatto con parti calde.
- Utilizzare solo accessori originali.
- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo previsto.
- Non utilizzare l'apparecchio se i componenti in plastica sono incrinati o deformati. Sostituire i componenti danneggiati solo con pezzi di ricambio originali adatti.

Messa in funzione iniziale

Controllare l'apparecchio e l'entità della fornitura



Rischio di danni!

Aprire l'imballaggio con noncuranza con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti, l'apparecchio può essere danneggiato rapidamente. Faccia attenzione all'apertura del pacchetto.

1. Estrarre il dispositivo dall'imballaggio.
2. Verificare se la fornitura è completa (vedi illustrazione).
3. Verificare se il dispositivo o le singole parti presentano danni. In tal caso, non utilizzare il dispositivo.
4. Montare il dispositivo secondo l'illustrazione.

Pulire prima del primo uso

Rimuovere il materiale d'imballaggio e tutte le pellicole protettive e pulire tutte le parti del dispositivo come descritto nel capitolo "Pulizia e cura" prima di utilizzarlo per la prima volta.

Note sull'operazione



Rischio di scossa elettrica

L'uso improprio dell'unità può provocare scosse elettriche. Scollegare immediatamente il cavo di alimentazione in caso di fuoriuscita di liquidi sull'unità principale.



Pericolo di lesioni!

L'uso improprio dell'apparecchio può causare lesioni.

- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica se lasciato incustodito e prima di rimontarlo, smontarlo o pulirlo.
- Pulire le superfici che vengono a contatto con gli alimenti come descritto nel capitolo "Pulizia e cura".

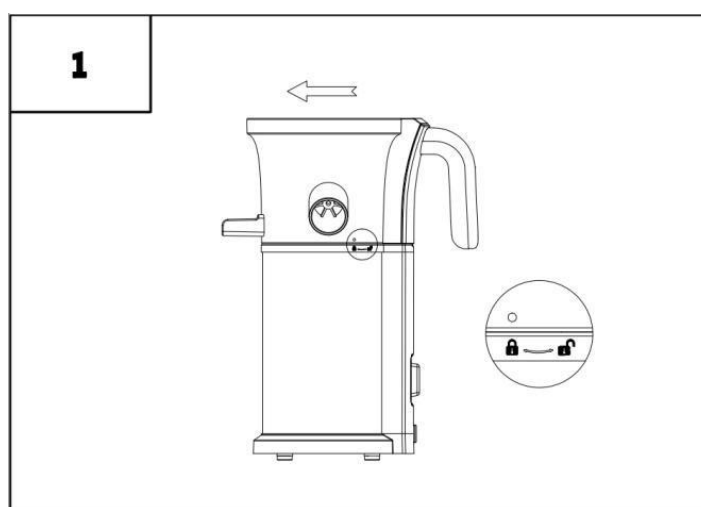


Pericolo di lesioni!

Non rimuovere mai il contenuto bloccato con le dita! Se il contenuto non può essere rimosso, scollegare la spina di alimentazione e smontare completamente l'unità prima di rimuovere il contenuto.

Funzionamento del dispositivo

Montaggio del dispositivo

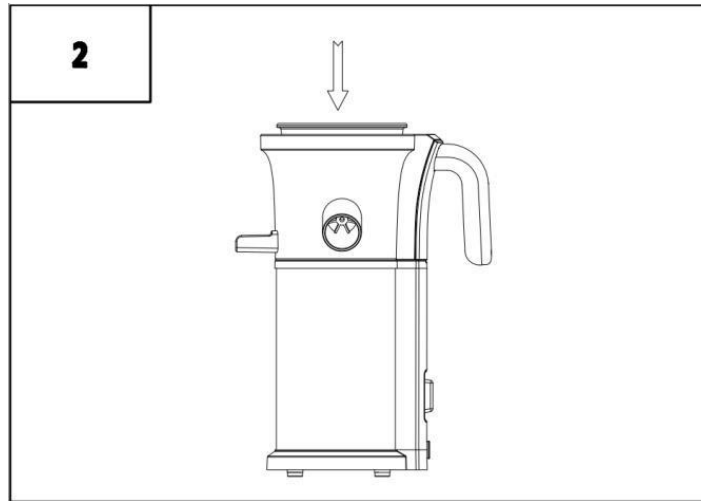


1. Posizionare l'alloggiamento dell'elica trainante sull'unità motore. (vedi figura 1)

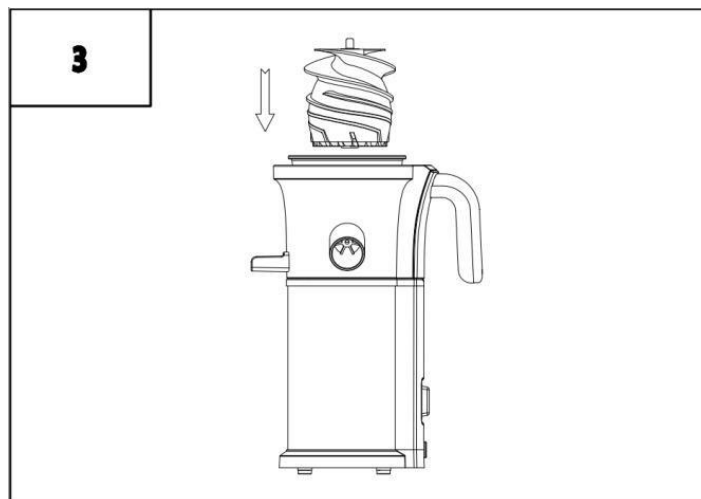
Assicurarsi che l'alloggiamento dell'elica trainante sia posizionato correttamente sull'incavo dell'unità motore.

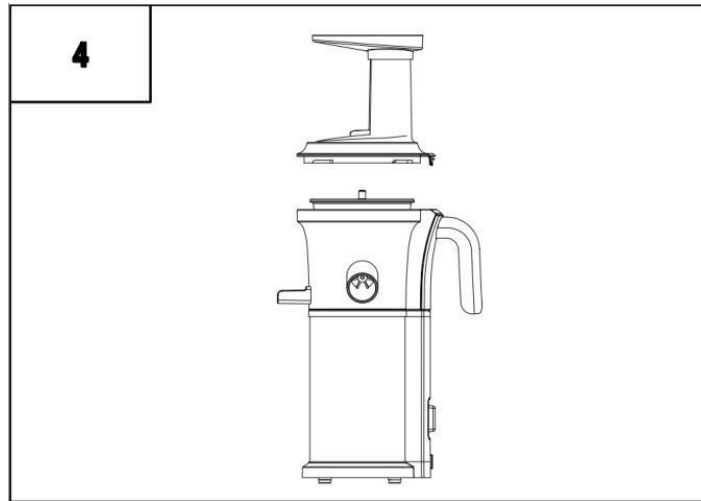
Allineare la freccia sull'alloggiamento dell'elica trainante con la freccia sull'unità motore e ruotarla leggermente in senso orario per bloccarla.

Nota: Se l'alloggiamento dell'elica trainante non è completamente bloccato sull'unità principale, la macchina non si avvia.

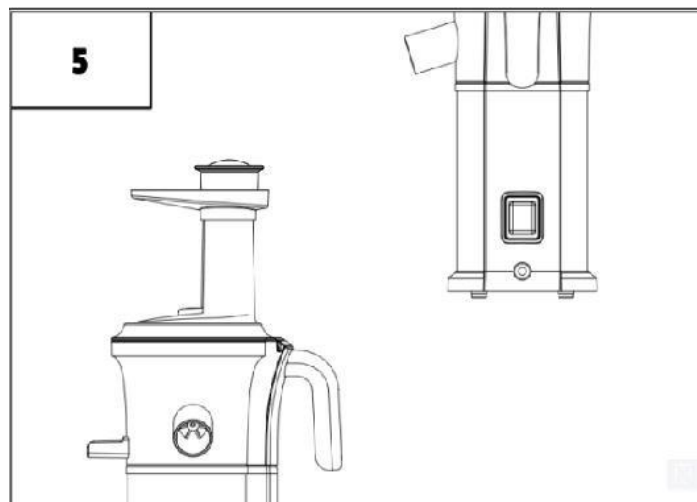


2. Fissare l'inserto setaccio e l'elica trainante all'alloggiamento dell'elica trainante. (vedi figura 2 e 3). Per fissare, ruotare leggermente l'elica trainante in senso orario fino a quando non scatta in posizione.





3. Posizionare il coperchio con collo di alimentazione sull'alloggiamento dell'elica trainante. Assicurarsi che il triangolo ripiegabile sia allineato con il segno di rilascio. (vedi figura 4)

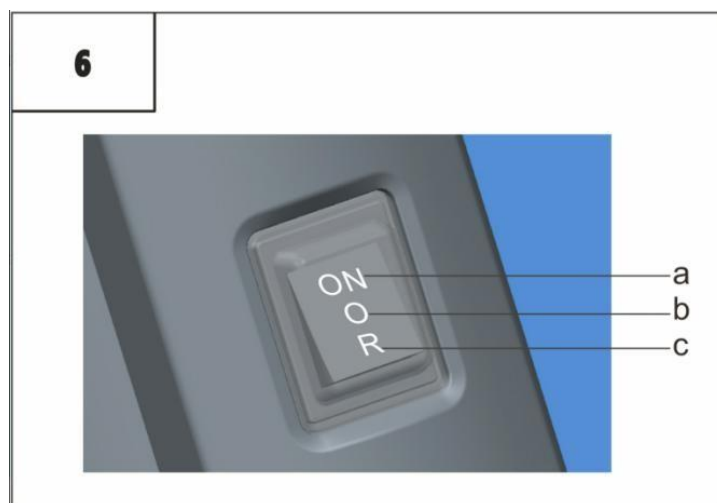


4. Spostare il coperchio con collo di alimentazione in senso orario fino a quando non scatta in posizione. La freccia si allinea con la scritta CLOSED sull'unità di motore. (vedi figura 5)

Usare il dispositivo

1. Una volta che tutte le parti sono state assemblate correttamente, collegare il cavo di alimentazione ad una fonte di alimentazione adeguata.
2. Collocare uno dei contenitori di polpa sotto l'uscita della polpa e un bicchiere o l'altro contenitore sotto l'uscita del succo.
3. Lo spremiagrumi lento ha 3 impostazioni:
(vedi figura 6)

ON	Accesso
O	Spento
R	Sposta l'elica trainante nella direzione opposta



4. Assicurarsi che tutti gli alimenti siano stati accuratamente lavati prima di metterli nello spremiagrumatore lento e tagliarli in misura adeguata (circa 3 cm). Assicurarsi inoltre di rimuovere eventuali noccioli duri (ad es. noccioli di ciliegie o prugne), in quanto non verranno lavorati nello spremiagrumi e potrebbero danneggiare il dispositivo.

5. Quando si inserisce il cibo nello spremiagrumi lento, l'elica trainante lo estrae automaticamente e inizia a spremere immediatamente. Non esercitare pressione e non riempire eccessivamente l'apparecchio. Il pestello fornito con lo spremiagrumi deve essere utilizzato solo se il cibo blocca l'interno.
6. È meglio nutrire il cibo lentamente, in modo che la polpa venga completamente estratta dalla frutta o dalla verdura.
7. Spegnerlo spremiagrumi lento quando la spremitura è completa. Non lasciare lo spremiagrumi lento acceso senza contenuto per un periodo di tempo prolungato, poiché ciò potrebbe causare il surriscaldamento del motore.
8. Lo spremiagrumi lento ha un processo di pulizia unico quando si passa da un tipo di succo all'altro. Per pulire, è sufficiente posizionare un contenitore di raccolta sotto il beccuccio del succo e versare acqua attraverso lo scivolo di immissione mentre l'unità è accesa. Questo eliminerà la maggior parte dei residui dell'ultima spremuta. Una volta che l'acqua limpida esce dallo spremiagrumi lento, l'unità è pulita e pronta a spremere altro cibo.

Tuttavia, questo processo non è un'alternativa alla pulizia completa delle singole parti (smontate).

La differenza di Slow Juicing

Slow Juicing permette di mangiare più frutta e verdura in un barattolo di quanta se ne possa mangiare in una sola seduta. Con Slow Juicing, non si verifica alcuna ossidazione o separazione, quindi si conservano più sostanze nutritive organiche del cibo. Il succo fresco di uno spremiagrumi lento viene assorbito direttamente nel corpo, permettendogli di assorbire importanti vitamine e sostanze nutritive dal cibo - il vostro corpo ottiene tutto ciò di cui ha bisogno per una salute ottimale.

Lo spremiagrumi lento utilizza un processo in 2 fasi che estrae il succo dalla frutta o dalla verdura due volte prima che entri nel bicchiere. La coclea di trasporto, il componente principale del dispositivo, sprema con precisione il cibo senza tritarlo o macinarlo per ottenere più succo nel bicchiere.

Lo Spremiagrumi lento produce succo fresco e sano che è arricchito con più vitamine e sostanze nutritive necessarie per la vita quotidiana. Inoltre, lo spremiagrumi lento consuma meno energia, il che fa risparmiare denaro e contribuisce a ridurre le emissioni di anidride carbonica.

Pulizia e cura



Pericolo di corto circuito

L'acqua o altri liquidi che entrano nella custodia possono causare un corto circuito.

- Prima della pulizia staccare sempre la spina dalla presa.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi e assicurarsi che non entri acqua nella custodia.



Rischio di danni!

Un uso improprio può causare danni al dispositivo.

- Non utilizzare detergenti aggressivi o a base di solventi, oggetti taglienti, graffianti o metallici come coltelli, spugne metalliche e simili. Queste possono danneggiare le superfici.
- Pulire accuratamente le superfici esterne ed interne dell'alloggiamento e tutte le altre parti con un panno umido. Non utilizzare detergenti abrasivi per la pulizia, in quanto distruggono l'elevata brillantezza della superficie. Non immergere mai l'unità principale in acqua per la pulizia. Asciugare tutte le parti immediatamente dopo la pulizia.

Stoccaggio

Pulire l'apparecchio come descritto nel capitolo "Pulizia e cura" e assicurarsi che tutte le parti siano completamente asciutte prima di riportarlo. Conservare sempre l'apparecchio in un luogo asciutto e inaccessibile ai bambini.

Dati tecnici

Modello: AJE368

Tensione di funzionamento: 220-240V~ 50/60Hz

Potenza: 200W

Classe di protezione: I

Velocità: 45 giri al minuto

Smaltimento



Smaltire l'imballaggio

Smaltire l'imballaggio secondo il tipo. Mettere cartone e cartoncino nella raccolta della carta straccia e foglio nella raccolta dei materiali riciclabili.

Smaltire il dispositivo

(Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata per materiali riciclabili)



Non smaltire vecchi apparecchi con i rifiuti domestici!

Se l'apparecchio non può più essere utilizzato, ogni consumatore è obbligato per legge a smaltire i vecchi apparecchi separatamente dai rifiuti domestici, ad es. presso un punto di raccolta nel proprio comune/comune. In questo modo si garantisce che i vecchi elettrodomestici vengano riciclati correttamente e che si evitino effetti negativi sull'ambiente. Per questo motivo, gli apparecchi elettrici sono contrassegnati con il simbolo qui raffigurato.

Importazione e distribuzione:

FURBER.

FURBER AG
Hintermättelistrasse 3
CH-5506 Mägenwil

info@furber.ch
© FURBER AG

CE Dichiarazione di conformità
La dichiarazione di conformità UE
può essere richiesta al produttore,
se necessario.

